

-130261 MALIK b. NUVEYRE

-132780 MÜTEMEM b. NUVEYRE

KALIK ibn NUWAYRA
al-YARBŪCĪ .

مالك بن نوية اليربوعي

MUTAMMIM ibn NUWAYRA
al-YARBŪCĪ .

متم بن نوية اليربوعي

- [شعر] مالك ومتم ابنا نوية اليربوعي ، تاليف ابنا

-Baghdād, Katba'at al-Irshād, 1968. مرعون التنار .

-24cm, 160p. [Ech.int. 1994-70] 1 [8^e Ya. 1379

([Si^cr]). -Ed. par Ibtisām Marhūn al-Šaffār).

04 NISAN 1999

Mütemem b. Nüveyre

Mälik b. Nüveyre

14573. bb. 130

KĀLIK ibn NUWĀIRAH al-YARBŪ'Ī and MUTAMMIM ibn
NUWĀIRAH al-YARBŪ'Ī

مالك ومتم ابنا
نوية اليربوعي

Kālik wa-Mutamim ibnā Nuwairah al-Yarbū'ī.
[Collected poems. Edited, with an introduction
etc., by Ibtisām Marhūn al-Šaffār.]
pp. 160.

Katba'at al-Irshād: Baghdad, 1968.

8°

KASIM 1999

Mütemem b. Nüveyre

7685

Afiq Abdurrahman
Mucemiiz - Suara

319-320

mutammim b. Nuwayrah?

Rowart, Stefan and Nardy SEAC 5.204

1959 (Amsterdam) Mark

MUTAMMIM ibn-NUWAYRAH

MUTAMMIM ibn-NUWAYRAH, poet (VIIth cent.) of the tribe of the banu-Tamīm*, known by his elegiac talent, whose power of stirring the human heart to sadness is believed to have never been surpassed by any other poet. Particularly famous became the elegies on the death of his brother Mālik, one of the Tamīm chieftains, who was killed in battle. Mutammim is said to have cried so deeply over his brother's death that he lost his eyesight. Abandoning home and family, he gave himself up to a life of restless wandering. 'No dead was mourned more than Mālik by Mutammim', became a common saying.

in 4th century
became blind
lost his eyesight
Abandoning home and family

Mutammim Nuwayrah
Tamim

his the poet
in his own death
passion.

How he did not walk
on his own

al-Mu'tamid ibn 'Abbād

illustration of a saga than the work of a single historical figure.

Text editions

Dīwān, Hasan Kāmil al-Ṣayrafī (ed.) in *RIMA* 14 (1968), 1–559.

Die Gedichte des Mutalammis, K. Vollers (ed. and trans.), Leipzig (1903).

T. BAUER

al-Mu'tamid ibn 'Abbād
(431–88/1039–95)

Abū al-Qāsim Muḥammad al-Mu'tamid ('alā Allāh) ibn 'Abbād was the ruler of Seville, and a poet. Al-Mu'tamid succeeded his father as king of the *tā'ifa* kingdom of Seville in 461/1069, but paid tribute to García of Galicia and later to Alfonso VI of Castile. In 1086 he invited the Almoravid leader Yūsuf ibn Tashufīn to help defend the *tā'ifa* kingdoms against Alfonso, resulting in the Muslim victory in the battle of Zallaqa. The second invitation to the Almoravids in 1090 led to their occupation of al-Andalus and the end of the *tā'ifa* kingdoms. Al-Mu'tamid was exiled to Aghmāt, where he died in prison.

Devotee of poetry and patron of distinguished poets like Ibn 'Ammār, Ibn al-Labbāna, Ibn Wahbūn, Ibn Ḥamdīs, and Ibn Sirāj, al-Mu'tamid was himself the author of at least 188 monorhymed poems and one *muwashshah*. His extant poems, though mostly short, were highly regarded. His early verse is mostly on love and wine, but he has an important *rā'iyya* apologizing to his father for the loss of Malaga, and another addressed to Ibn al-'Ammār, recalling their friendship in Silves. His best verse was written in exile about his imprisonment and humiliation; it reflects the stages by which he grappled emotionally with imprisonment.

Text editions

Dīwān, Aḥmad Aḥmad Badawī and Ḥāmid 'Abd al-Majīd (eds), Cairo (1951); R. Souissi (ed.), Tunis (1975).

Monroe, J.T., *Hispano-Arabic Poetry: A Student Anthology*, Berkeley (1974), 194–201.

Poesias: Antología bilingüe, M.J. Rubiera Mata (trans.), Madrid (1982).

Further reading

Meisami, J.S., 'Unsquaring the circle: rereading a poem by al-Mu'tamid ibn 'Abbād', *Arabica* 35 (1988), 293–310.

Nykl, A.R., *Hispano-Arabic Poetry and its Relations with the Old Provençal Troubadours*, Baltimore (1946), 134–54, 181.

Pérès, Henri, *La Poésie andalouse en arabe classique au XI^e siècle*, 2nd edn, Paris (1953); index s.v. al-Mu'tamid, prince de Seville.

Scheindlin, R., *Form and Structure in the Poetry of al-Mu'tamid ibn 'Abbād*, Leiden (1974).

Souissi, R., *Al-Mu'tamid et son oeuvre poétique*, Tunis (1977).

R.P. SCHEINDLIN

See also: Spain

Muhammad b. Nuwayra

Mutammim ibn Nuwayra
(first/seventh century)

Poet of early Islamic times who owes his fame to the elegies (*rithā'*) in which he lamented the death of his brother Mālik ibn Nuwayra and which rendered him a model of brotherly affection. Among his laments is one of the most celebrated elegies of ancient Arabic literature (cf. *Mufaḍḍaliyyāt*, no. 67), in which he deals, in a balanced manner, both with the loss that Mālik's death means for society, as well as with the expression of his own personal feelings. It consists of six sections: praise for the virtues of the deceased (generosity, restraint, bravery); a call to weep for Mālik in remembrance of his deeds; an expression of the poet's own grief; a benediction over the deceased's grave; the poet's justification of his grief; and an attack on a person who had abandoned Mālik's corpse.

Text editions

Collection of fragments in:

Jones, Alan, *Early Arabic Poetry*, Oxford (1992), vol. 1, 102–25.

Nöldeke, Theodor, *Beiträge zur Kenntnis der Poesie der alten Araber*, Hannover (1864) 87–151.

al-Ṣaffār, Ibtisām Marhūn, *Mālik wa-Mutammim ibnā Nuwayra al-Yarbū'ī*, Baghdad (1968).

T. BAUER

al-Mutanabbī

(c.303–54/ c.915–65)

Abū al-Ṭayyib Aḥmad ibn al-Ḥusayn al-Mutanabbī was a renowned panegyrist, associated chiefly with the Ḥamdānid ruler Sayf al-Dawla (r. 336–56/947–67). Al-Mutanabbī, whose father claimed south Yemenite origins, was born in Kufa; his

8927
EAR AK
8927
NOL 18

— one version of the text
— one version of the text
— Es. Arab. m. s. on 9 side
— 66 lines; couch
— 74 lines; couch
— 74 lines; couch

tinctifs et personnels : ils sont un reflet des phases par lesquelles al-Mu‘tamid est passé pour faire face émotionnellement à l’emprisonnement. Quelques-uns sont des lamentations pitoyables lorsqu’il compare son opulent passé avec sa misère présente; les pleurs et les larmes dominant, coupées parfois d’éclats de colère contre le destin. Dans d’autres, il s’exhorte au *ṣabr*, en méditant sur la *murūwa* de son clan et l’inexorabilité de la destinée. Des thèmes religieux apportent une consolation. Des poèmes chaleureux sont destinés à des visiteurs; ceux qu’il adresse aux corbeaux d’Aghmāt ou à ses chaînes et un poème représentant sa propre épitaphe sont poignants.

Al-Mu‘tamid emploie un vocabulaire simple, mais il exploite toutes les figures de rhétorique, surtout l’antithèse et diverses sortes de *tadnjīs*. L’enjambement est d’une fréquence exceptionnelle, et ses poèmes semblent être généralement des structures prévues à l’avance plutôt que de simples assemblages de vers indépendants.

Bibliographie: Outre les références indiquées dans l’article, voir *Dīwān*, éd. Aḥmad Aḥmad Badawī et Ḥamīd ‘Abd al-Madjīd, Caire 1951; Ṣ. Khālīs, *al-Mu‘tamid b. ‘Abbād al-Ishbīlī: dirāsa adabiyya taṛīkhīyya*, Baghdād 1958; H. Pérès, *La poésie arabe en arabe classique au XI^e siècle*, Paris 1953, 58 et index; R. P. Scheindlin, *Form and structure in the poetry of al-Mu‘tamid Ibn ‘Abbād*, Leyde 1974.

(R. P. SCHEINDLIN)

AL-MU‘TAMIN IBN HŪD, YŪSUF B. AḤMAD (al-Muḥtadir) roi hūdide [q.v.] de la *taifa* [voir MULŪK AL-ṬAWĀʾIF, II] de Saragosse [voir SARAḶUSTA] au V^e/XI^e siècle. La date du début de son règne est obscure : il peut avoir commencé en 474/1081-2, mais nous avons des monnaies de son prédécesseur, al-Muḥtadir, qui semblent datées de 475/1082-3, et, à la fin du siècle dernier, Vives a même signalé une monnaie d’al-Muḥtadir conservée à l’université de Valence et datée de 476/1083-4 (quoique Prieto, en 1926, n’enregistre pas cette pièce). La fin de son règne est aussi obscure, mais il semble avoir eu pour successeur, en 476/1083-4, un fils, Aḥmad Sayf al-dawla al-Musta‘īn II (ses monnaies commencent cette année-là); cependant, il y a des récits selon lesquels al-Musta‘īn régnait encore deux ans plus tard. Ibn ‘Ammār [q.v.], le poète qui servait les ‘Abbāvides [q.v.] et avait des ambitions politiques, se réfugia à sa cour et fut quelque temps à son service, avant d’être capturé et renvoyé à Séville [voir ISHBĪLIYA]. Al-Mu‘tamin se serait beaucoup intéressé aux instruments mécaniques et il aurait écrit un livre de mathématiques (aujourd’hui perdu), le *K. al-Istikmāl wa-l-manāzīr*. On possède également quelques vers de lui, ainsi que des lignes de prose ornée qui pourraient être son œuvre.

Bibliographie: Maḳḳarī, *Analectes*, I, 288, 424, 431-3; Ibn Bassām, *Dhakhira*, éd. I. ‘Abbās, Beyrouth 1399/1979, III, 371, 388, V, 39; Ibn Sa‘īd, *Mughrib*², I, 390; sur les monnaies voir A. Vives y Escudero, *Monedas de las dinastias árabe-españolas*, Madrid 1893, n° 1216 (cf. A. Prieto y Vives, *Los Reyes de Taifas, Estudio histórico-numismático de los musulmanes españoles en el siglo V de la hégira (XI de J.C.)*, Madrid 1926, n° 269; G. C. Miles, *Coins of the Spanish Mulūk al-Ṭawāʾif*, New York 1954, nos 428-9); D. Wasserstein, *The rise and fall of the Party-Kings, Politics and society in Islamic Spain, 1002-1086*, Princeton 1985, 94 et n. 29 (avec d’autres références).

(D. J. WASSERSTEIN)

MUTAMMIM B. NUWAYRA, poète contemporain du Prophète. Il était le frère de Mālik b. Nuwayra [q.v.], chef des Banū Yarbū‘ [q.v.], un clan considérable des Banū Tamīm. Mutammim doit sa

célebrité aux élégies où il pleura la mort tragique de son frère Mālik (recueillies au début du III^e/IX^e siècle par Wathīma b. Mīrsāl, voir Yākūt, *Udabāʾ*, XIX, 248; tandis que son *Dīwān* avait été recensé par Abū ‘Amr al-Shaybānī, al-Aṣma‘ī et al-Sukkarī, voir *Fihrist*, 158) et, à leur tour, ces poésies ont consacré le nom de Mālik. Les Arabes déclarèrent ne rien connaître de comparable à ces élégies débordantes d’émotion [voir MARTHIYA]. Ils considèrent leur auteur comme le type de la piété fraternelle.

Antérieurement à l’hégire, Mutammim paraît avoir joué un rôle assez effacé. Il fut éclipsé par la personnalité envahissante de son frère Mālik, aux qualités duquel il n’hésita jamais à rendre hommage. On le représente d’un extérieur disgracieux, borgne et petit de taille. Le chef bakrite al-Ḥawfazān a vanté l’humanité avec laquelle Mutammim le traita pendant sa captivité. Tombé à son tour au pouvoir des Banū Taghlib, Mutammim fut délivré grâce à un stratagème de son frère. Il doit avoir adhéré à l’Islam en même temps que Mālik. Comme lui, il est cité parmi les «Compagnons», quoiqu’on ne le voie nulle part entrer en relations directes avec le Prophète. Il échappa au désastre où Mālik se trouva enveloppé. Quelques fragments poétiques permettent de conclure qu’il n’a pas exclusivement pratiqué le genre élégiaque.

Mais, après la mort de Mālik, il ne songea plus qu’à célébrer sa mémoire et à réclamer vengeance. Débouté par le calife Abū Bakr, Mutammim pensa mieux réussir à l’avènement de ‘Umar; il accourut à Médine, où ‘Umar lui réserva le meilleur accueil. Il se plaisait à écouter ses compositions élégiaques, regrettant de n’avoir pas, comme lui, reçu le don de la poésie, afin de pouvoir célébrer dignement son frère Zayd, tombé dans les combats de la Yamāma. Par ailleurs, il refusa de revenir sur la décision d’Abū Bakr et se contenta de destituer Khālīd b. al-Walīd, mesure à laquelle les excitations poétiques de Mutammim ne furent peut-être pas étrangères.

Depuis lors, la tradition le montre devenu presque aveugle à force de pleurer, errant sur les grands chemins de l’Arabie, et déclamant partout ses plaintes. Il se voit abandonné par ses femmes qui se déclarent obsédées par sa tristesse incurable et par sa vie vagabonde. Il laissa après lui deux fils, Dāwūd et Ibrāhīm, eux aussi poètes. Il aurait survécu à ‘Umar, si, comme le prétend Ibn Khallikān (éd. Wüstenfeld, n° 792), il est vraiment l’auteur d’une élégie sur la mort de ce calife.

Bibliographie: On trouvera les principales indications dans Nöldeke, *Beitr. zur Kenntniss der Poesie*, 95-152; Brockelmann, I, 39, SI, 70; *Mufaḍḍaliyyāt*, éd. Lyall, nos IX, LXVII, LXVIII; Buḥturī, *Ḥamāsa*, éd. photo., Leyde, 138, 331, 341, 371; *Aghānī*, XIV, 66-76; Ibn Ḳutayba, *Shi‘r*, éd. De Goeje, 192-6; Ibn al-Aṭhīr, *Uṣd al-Ḡhāba*, IV, 398-9; Ibn Ḥaḍjar, *Isāba*, Caire, VI, 40-1; Caussin de Perceval, *Essai sur l’histoire des Arabes*, III, 368-9; Blachère, *HLA*, 258-9; Ziriklī, VI, 154-5; Sezgin, *GAS*, II, 204-5. (H. LAMMENS)

AL-MUTANABBĪ, «l’homme qui se donne pour Prophète», surnom sous lequel est communément désigné le poète arabe ABŪ L-ṬAYYIB AḤMAD B. AL-ḤUSAYN AL-DJU‘FĪ (voir dans Ibn Khallikān, *Wafayāt*, Caire 1310, I, 36, deux généalogies discordantes remontant jusqu’à son bisaïeul). Abū l-Ṭayyib naquit à Kūfa en 303/915, dans le quartier des Kinda, de là l’ethnique d’al-Kindī qui lui est parfois donné. Sa famille, très humble, se réclamait du clan yéménite des Dju‘fī, et lui-même, sa vie durant, resta convaincu de la supériorité des Arabes du Sud sur ceux du Nord (cf. al-Wāḥidī, *Sharḥ Dīwān al-Mutanabbī*, éd. Diète-

-Mütemmen b. Klüveye

* مالك ومتمم ابنا نورة اليربوعي ، مالك ت ١١١هـ / ٦٣٢ م ، متمم ت ٣٠هـ / ٦٥٠ م .

- شعر مالك ومتمم .

○ تحقيق ابتسام مرهون الصفار ، بغداد ، مطبعة الإرشاد ، ١٩٦٨ م ،

١٦٠ ص .

محمد عيسى صالحية ، المعجم الشامل للتراث العربي المطبوع ،
الجزء الخامس ، القاهرة ١٩٩٥ ، ص . 17 ، DIA Ktp. 40818 .

23 EYLÜL 1996

Mitteilungen b. M. N. N. N. N.

متعم بن نويرة بن جمرة بن شداد بن عبد بن ثعلبة بن يربوع ، التميمي ،
اليربوعي ، أبو نهشل ، وقيل : « أبو إبراهيم » : في الإصابة: كنية متعم « أبو
نهيك » ويقال : « أبو درهم » :

... - نحو ٣٠ هـ

... - نحو ٦٥٠ م

- هو : أخو مالك بن نويرة : سبقت ترجمته فليراجع :
- ١ - أسد الغابة : ترجمة رقم ٤٦٥٩ في ٤ : ٢٨٢ . - ط . بيروت : دار الفكر .
 - ٢ - الإصابة : ترجمة رقم ٧٧١٩ في ٣ : ٣٤٠ .
 - ٣ - الاستيعاب بهامش الإصابة في ٣ : هـ ٤٨٨ .
 - ٤ - جمهرة أنساب العرب / لابن حزم : تحقيق وشرح عبدالسلام هارون في ص ٤٢٤ .
 - ٥ - خزائن الأدب / للبغدادي في ٢ : ١٩ . - ط . القاهرة : المطبعة السلفية ، ١٣٤٨ هـ .
 - ٦ - طبقات فحول الشعراء / لابن سلام ، تحقيق وشرح محمود شاكر ١ : ٢٠٣ .
 - ٧ - الأغاني / لأبي الفرج الأصبهاني في ١٥ : ٢٩٨ .
 - ٨ - تاج العروس (فصل التاء من باب الميم) و (فصل النون من باب الراء) على
التوالي ٨ : ٢١٣ ، ٣ : ٥٨٩ . - ط . القاهرة : مطبعة بولاق .
 - ٩ - الأعلام ط ٣ في ٦ : ١٥٤ ، ط ٤ في ٥ : ٢٧٤ .

الحكماء

تأليف
الإمام أبي العباس محمد بن يزيد المبرّد

(٢١٠ - ٢٨٥ هـ)

مقفه زعلان عليه رضع فخارته

محمد أحمد الدالي

المجلد الثالث

3-31
7-812
4-812

المجلد الثالث

Mustafamin

Muhammad P. Nurejza

1446-1447

تعد المبرّد جبالاً في العلم، وإليه أنضت
مقالات أصحابها، وهو الذي نقلها وترجمها
وأخرى الفروع والعلل والمقاييس عليها.

أبو الفتح بن جني

مؤسسة البربرالة

أَنَّ أَخِي صَارَ بَحِيثُ صَارَ أَخُوكَ مَا رَثَيْتُهُ، فَقَالَ عَمْرٌ: مَا عَزَّانِي أَحَدٌ عَنِ أَخِي^(١)
بِمَثَلِ تَعَزِّيهِ^(٢). وَكَانَ زَيْدٌ بِنُ الْخَطَابِ قُتِلَ شَهِيداً يَوْمَ الْيَمَامَةِ، وَكَانَ عَمْرٌ يَقُولُ:
إِنِّي لِأَهْشُ لِلصَّبَا؛ لِأَنَّهَا تَأْتِينَا^(٣) مِنْ نَاحِيَةِ زَيْدٍ. وَيُرْوَى عَنْ عَمْرٍ أَنَّهُ قَالَ: لَوْ كُنْتُ
أَقُولُ الشَّعْرَ كَمَا تَقُولُ لَرَثَيْتُ أَخِي كَمَا رَثَيْتَ أَخَاكَ. وَيُرْوَى أَنَّ مَتَمَّ رَثِيَ زَيْدًا فَلَمْ
يُجِدْ، فَقَالَ لَهُ عَمْرٌ: لِمَ تَرَّثَ زَيْدًا كَمَا رَثَيْتَ مَالِكًا^(٤)! فَقَالَ: إِنَّهُ^(٥) وَاللَّهِ يُحَرِّكُنِي
لِمَالِكٍ مَا لَا يُحَرِّكُنِي لَزَيْدٍ.

ومن طريف شعره في أخيه قوله^(٦):

ولا جَزَعِ والموتُ يَذْهَبُ بِالْفَتَى
لَفِي أُسُوءِ إِنْ كُنْتَ بَاغِيَةً الْأَسَا
وَأَيْفَاعُ صِدْقٍ قَدْ تَمَلَّيْتُهُمْ رِضَا
كَدَابٍ تُمُودٍ إِذْ رَغَا سَقْبَهُمْ ضُحَى

لَعَمْرِي وَمَا دَهْرِي بِتَأْيِينِ هَالِكٍ
لَيْتَ مَالِكٌ خَلَى عَلَيَّ مَكَانَهُ
كُهُولٌ وَمُرْدٌ مِنْ بَنِي عَمِّ مَالِكٍ
سُقُوا بِالْعُقَارِ الصَّرْفِ حَتَّى تَتَابَعُوا

وفي هذا الشعر^(٧):

فَمَا كُلُّهُمْ يُدْعَى، وَلَكِنَّهُ الْفَتَى^(٨)

إِذَا الْقَوْمُ قَالُوا: مَنْ فَتَى لِمُلِمَّةٍ

ومثل هذا^(٩) قول النهشلي^(١٠):

وحدثني^(١) العباس بن الفرج الرياشي عن محمد بن عبد الله الأنصاري
القاضي في إسناده ذكره، قال: صَلَّى مَتَمُّ مَعَ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ الْفَجْرَ فِي عَقَبِ
قَتْلِ أَخِيهِ - وَكَانَ أَخُوهُ خَرَجَ مَعَ خَالِدِ مَرْجَعَهُ^(٢) مِنَ الْيَمَامَةِ، يُظْهِرُ الْإِسْلَامَ، فَظَنَّ
بِهِ خَالِدٌ غَيْرَ ذَلِكَ، فَأَمَرَ ضِرَارَ بْنَ الْأَزْوَريِّ الْأَسَدِيَّ فَقَتَلَهُ، وَكَانَ مَالِكٌ مِنْ أَرْذَافِ
[١/٢٩٤] الْمَمْلُوكِ، وَمِنْ مُتَقَدِّمِي فُرْسَانَ بَنِي يَرْبُوعٍ - قَالَ: فَلَمَّا صَلَّى أَبُو بَكْرٍ قَامَ
مَتَمُّ بِجَدَائِهِ، فَأَتَكَ^(٣) عَلَى سِيَةِ قَوْسِيهِ، ثُمَّ قَالَ:

نِعْمَ الْقَتِيلُ إِذَا الرِّسَاخُ تَنَازَحَتْ خَلَفَ البُيُوتِ قَتَلَتْ يَابْنَ الْأَزْوَريِّ
وَلِنِعْمَ حَشْوُ الدَّرْعِ كُنْتُ وَحَاسِرًا^(٤) وَلِنِعْمَ مَا وَى الطَّارِقِ الْمُتَتَوَّرِ
أَدْعَوْتُهُ بِاللَّهِ ثُمَّ غَدَرْتُهُ^(٥) لَوْ هُوَ دَعَاكَ بِذِمَّةٍ لَمْ يَغْدِرِ

وأومأ إلى أبي بكر، فقال: والله ما دعوته ولا غدرتته^(٦)، ثم أتته شعره،

فقال:

لا يُمِسُّكَ الْفَحْشَاءُ تَحْتَ ثِيَابِهِ حُلُوْ شَمَائِلُهُ عَفِيفُ الْجُمُزِ

ثم بكى^(٧) وأنحط على سية قوسه، وكان أعور دميماً، فما زال يبكي حتى

دَمَعَتْ عَيْنُهُ الْعُورَاءُ، فَقَامَ إِلَيْهِ عَمْرُ بْنُ الْخَطَابِ فَقَالَ: لَوَدِدْتُ أَنَّكَ رَثَيْتَ^(٨) زَيْدًا
أَخِي^(٩) بِمَثَلِ مَا رَثَيْتَ بِهِ مَالِكًا^(١٠) أَخَاكَ، فَقَالَ لَهُ: يَا أَبَا حَفْصٍ، وَاللَّهِ لَوْ عَلِمْتُ

(١) «عن أخي» ليس في أ.
(٢) في أ: تعزيتك. وفي الفاضل ونسخه من التعازي كما أثبت من سائر النسخ.
(٣) في س: تأتي. وفي ف: تأتي.
(٤) في أ: أخاك مالكا.
(٥) في أ و هـ: لأنه.
(٦) «في أخيه قوله» ليس في أ. وانظر التعازي والمراثي ١٧.
(٧) «وفي هذا الشعر» ليس في أ.
(٨) سلف البيت ص ١٤٩.
(٩) في أ و هـ: ومثل هذا الشعر.
(١٠) سلف البيت ص ١٤٦.

(١) الخبر والأبيات في التعازي والمراثي ١٩ - ٢١. وانظر الفاضل ٦٣.
(٢) في ف و هـ: في مرجعه.
(٣) في أ و س: واتكا.
(٤) في الأصل وي: وصابراً، وفي ب و س: وصايراً؟ وهو تحريف.
(٥) في الأصل وأ و د و ي: غرته. وفي هـ: غدرت به.
(٦) في الأصل وب و د و ف و ط و ي: ثم اتكا وانحط؟ ولعله تحريف.
(٧) في أ: أي رثيت، وهو خطأ.
(٨) في أ و س و د و هـ: أخي زيدا.
(٩) ليس في الأصل.

كتاب

المنازل والدياسة

Mintemim b. Nurejre

تأليف ٢٩٣-٢٩٤

مجدد دولة الأمير أسامة بن مرشد بن علي بن قلد بن نصر بن منقذ الكفاني

٤٨٨ - ٥٨٤ هـ
Neb

Diyonet Vakfi Kütüphanesi	
Kayıt	5069
Tasnif No. :	892.7 KIN.M

الجزء الأول

مكتبة الاسلامي للطباعة والنشر

٢٩٣

كَأَن لَمْ نَعِشْ يَوْمًا وَنَحْنُ بَغِيطَةٌ جَمِيعًا وَيَنْزِلُ عِنْدَ رَحْلِهِمْ رَحْلِي ^(١)
كَانَ مُتَمِّمٌ بِنُؤَيْرَةَ ^(٢) لَا يَنْفَكُ يَبْكِي أَخَاهُ مَالِكًا ، فَخَافَ قَوْمَهُ
عَلَيْهِ أَنْ يَذْهَبَ بَصْرُهُ مِنَ الْبُكَاءِ ، فَرَوَّجُوهُ أُمَّ خَالِدَ لَعَلَّهُ يَسْلُو وَيَكْفُ عَنْ
الْبُكَاءِ ، فَبَيْنَا هُوَ وَاضِعٌ رَأْسَهُ عَلَى فَخْذِهَا إِذْ بَكَتْ قَالَتْ : لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ،
أَلَا تَنْسَى أَخَاكَ فِي حَالٍ ، فَقَالَ :

أَقُولُ لَهَا لِمَا نَهَيْتَنِي عَنِ الْبُكَاءِ أَيْ مَالِكٍ تَلَحَّيْتَنِي الْبُكَاءَ
فَإِنْ كَانَ إِخْوَانِي أُصِيدُوا وَأَخْطَأْتُ بَنِي أُمِّكَ سَبَابَ الْخُتُوفِ الرَّوَاصِدِ
فَكُلُّ بَنِي أُمِّ سَيُؤَسِّنُونَ لَيْلَةً وَلَمْ يَبْقَ مِنْ أَعْيَانِهِمْ غَيْرُ رَوْاصِدِ
ذَرِينِي فَإِلَّا أَبُكَ لَمْ أَنْسَ ذِكْرَهُ وَإِنْ أَمَرْتَنِي بِالْعَزَاءِ عَزَاؤُ الْبُكَاءِ

(١) في « الأغاني » : كَانَ لَمْ نَسِر ... عِنْدَ رَحْلِهِمَا

(٢) هُوَ مُتَمِّمٌ بِنُؤَيْرَةَ بِنْتُ حِجْرَةَ بِنْتُ شَدَادِ الْيَرْبُوعِيِّ التَّمِيمِيِّ

٣٠ هـ) : شَاعِرٌ فَجَلٌ ، ضَحَابِيٌّ مِنْ أَشْرَافِ قَوْمِهِ ، اشتهر في « الأغاني »
وكان قصيرا أعور ، أشهر شعره رثاؤه لأخيه مالك . ترجمته في « الأغاني »
٢٣٩/١٥ ط بيروت . و « الشعر والشعراء » ، ٢٩٦ و « الاصابة » ، ت ٧٧١٩ ،
و « السمط » ، ٨٧ ، و « الخزانة » ، ٢٣٦/١ .

(٣) الأبيات الثلاثة الأولى في « الأغاني » ، ٢٤٩/١٥ .

(٤) في « الأغاني » : بَنِي أُمِّكَ الْيَوْمَ الْخُتُوفُ الرَّوَاصِدُ ، وَفِيهِ إِقْوَاءٌ .

٢٩٢

أَوْلَيْكَ إِخْوَانُ الصَّفَاءِ رُزِيَّتُهُمْ وَمَا الْكُفُّ إِلَّا أُصْبِعُ ثُمَّ أُصْبِعُ
كَانَ الشَّمْرَدَلُ بِنُ شَرِيكِ الْمَنْقَرِيِّ خَرَجَ هُوَ وَإِخْوَتُهُ حَكْمٌ وَوَائِلٌ
وَقَدَامَةٌ فِي جَيْشٍ مَعَ وَكَيْعِ بْنِ أَبِي سُودٍ ، فَبَعَثَ كُلٌّ وَاحِدٌ مِنْهُمْ فِي جَيْشٍ ،
فَأَتَاهُ الشَّمْرَدَلُ فَقَالَ : أَيُّهَا الْأَمِيرُ إِنْ رَأَيْتَ أَنْ تَبْعَثَنَا مَعًا فِي وَجْهِ وَاحِدٍ ،
فَأَنَا إِذَا اجْتَمَعْنَا تَعَاوَنًا وَتَوَاسَيْنَا وَتَنَاصَرْنَا ، فَأَبَى عَلَيْهِ ، وَبَعَثَ كُلٌّ وَاحِدٌ
مِنْهُمْ فِي جَيْشٍ ، فَقُتِلَ إِخْوَتُهُ وَأَتَاهُ نَعِيَّهُمْ فَرثَاهُمْ وَقَالَ :

أَعَاذِلُ كَمَنْ مِنْ رَوْعَةٍ قَدِ شَهِدْتُهَا وَغَصَّةَ حُزْنٍ مِنْ فِرَاقِ أَخٍ جَزَلٍ ^(١)
إِذَا وَقَعَتْ بَيْنَ الْحَيَازِيمِ أَسْدَفْتُ عَلَيَّ الصُّحَى حَتَّى يُؤَسِّينِي أَهْلِي ^(٢)
أَقُولُ إِذَا أُسِّيتُ نَفْسِي بِإِخْوَةٍ مَضَوْا لِإِضْعَافٍ فِي الْحَيَاةِ وَلَا عَزْلٍ ^(٣)
أَبِي الْمَوْتِ إِلَّا أَنْ كُلَّ بَنِي أَبِي سَيُؤَسِّنُونَ شَيْئًا غَيْرَ تَجْتَمِعِي الشَّمْلِ ^(٤)
سَابِكِي إِخْلَائِي الَّذِينَ تَبَرَّضُوا دُمُوعِي حَتَّى أَسْرَعَ الْحُزْنَ فِي عَقْلِي ^(٥)

(١) الأبيات مع خبرها في « الأغاني » ، ٣٥٢/١٣ . وفيه : حُزْنٌ فِي فِرَاقٍ .
(٢) في « الأغاني » : حَتَّى تَنْسِينِي أَهْلِي . الْحَيَازِيمُ : جَمْعُ الْحَيَزِيمِ ، وَهُوَ
مَا اسْتَدَارَ بِالظُّرِّ وَالْبَطْنِ أَوْ ضَلِيعِ الْفُوَادِ ، وَمَا اكْتَنَفَ الْحَلْقُومُ مِنْ جَانِبِ الصَّدْرِ .
أَسْدَفْتُ : أَظْلَمْتُ فِي لُغَةِ تَمِيمٍ ، وَالشَّمْرَدَلُ تَمِيمِي .

(٣) في « الأغاني » : إِذَا عَزَيْتُ نَفْسِي .

(٤) في « الأغاني » : أَبِي الْمَوْتِ إِلَّا فَجَعُ كُلِّ بَنِي أَبِي .

(٥) في « الأغاني » : سَبِيلُ حَبِيبِي اللَّذِينَ تَبَرَّضُوا . تَبَرَّضُوا الدَّمُوعَ : اسْتَنْزَفُوهَا

خَلِيلًا قَلِيلًا .

مسالك الأَبصار في ممالك الأَمصار

مستورات
معهد تاريخ العلوم العربية والإسلامية

يسرها
فؤاد سزكين

تأليف

ابن فضل الله العمري
شهاب الدين أحمد بن يحيى
(توفي ٥٧٤١هـ)

Muhammad b. Nuweyre
(31-32)

سلسلة ج
عين التراث
المجلد ١٤/٤٦

السفر الرابع عشر

يصدره
فؤاد سزكين

بالتعاون مع

علاء الدين جوخوشا، إيكهارد نويباور

Türkiye İslami İktisadi Enstitüsü	
Kayıt No: 310.277	
Tasnif No: 112.110	

18 MAYIS 1991

مسالك الأَبصار في ممالك الأَمصار

السفر الرابع عشر

١٤٠٨ هـ - ١٩٨٨ م

معهد تاريخ العلوم العربية والإسلامية
في إطار جامعة فرانكفورت - ألمانيا الاتحادية

طبع بالتصوير عن مخطوطة أ.د. ١٥٨١٥

المكتبة البريطانية، لندن

أرب اللجنان به وخرت به الأذبان بمصنعه جملوك
ومنه عمر بن شاسن مسر له ضجة بزحمتها وترى تنفها لطنه
بمنابها العلى وطلته مناب الجور الفاحش ليل أصله من خزاعة ثم من سلم
وهو من ناز السابعة وأسلم وهذا الفادسية وجد في جهاد الحوسية ولفذ كذا
بعد الف من الطائفة الفارسية روي فيها ما شفي سنوفه وأشبع ما لم فنتبه روي
ابوعزاز وفولاده ما طعم منه ذلك العزاز وفيه يقول
أذنت عن أبا الهوان ومن زرع أرا العزى بالهوان فقد ظلم
وان عزالم الجمن غرناضح فابى ليج الجون ذا الملك العم
ومن الخناز لا بن شاسن سما أشده ابن سعيد له وعده من المطرب قوله
إذ أجز أذنا ذات إماما كفى للطابا نور وجهك ما ذبا
اليس ريد العيسر حنه اذرع وان كرجسرى ان كون الملبيا
ومنه الشماخ شخ شعق وتغ في الليل خرو ورنح في ذلك الليل
طوده وصرخ في شوام ذلك الفيل عوده فكان ناد من مجله وتابرو بالاداغ
من نجبيله ومن نابت شعوه ما أشده له ابن سعيد وعده في المطرب وهو قوله
إذ ما زله زعن مجد نلقا ماعرا باليمن
وقوله في الشنبه وتال انه من الشهبان الغم
إذ انصر الزبون عنما نرث ثم كل أوجعنا اللجنان
ومنه من من نور وبكاهه على أجهه شهوز وبلاره بفضله غير نكوز
اطاع عليه الأسف وموعذوز وأطاع الملهف لو يشفي الصدوز ما زال سكر حتى

ومنه قوله
فبي غرناضح اذ لجنسته ومن نابان الله غرناضح
فذلك فبي انانه في صنيعه الباله لانه بشفيع
ومنه قوله
اذ اذ شلبي بالذوالك العرف اقامت على الأوزاج والذيم الوطف
وقوله ما فاشنرت ما أعزني من العبر الأما فقت به طرب
ومنه قوله
لعم ابي حنن كلب اذ الخنط الدواعي بالذواعي
ثم صنعوا لجانم وليست بالكرفا مثل يد الصناع
وقوله بصيف حمارا وحنينا بطارذ انا انا حنن ردا
حون بطارذ حنن حنن له بعوا رب الفعرات نبي ترور
وكان بعهار فنه تاذن ولوي الكتب نراذ ونشور
بجويها من رزم طاميا زروا اجم رشا ومن قصير
منها قوله بصيف بورا حنينا
خرج لاو ذبالا كسر كانه منطون حتى الصباح يدور
حتى اذا ما الصبح شق عوده وعلاه اشطع لا برد منبر
اربع عا فذا الكيب كانه وسط الفذاح معقب مشهور
وحصا الكيب بحنينه كانه حنن الجدي اطار من الكبر
وقوله
تغير بعد هذا من شلبي لجانع بعد زنه فالجول

د. إلهام عبدالوهاب المفتي

قصيدة الرثاء

بين الخنساء ومنتهم بن نويرة وابن الرومي:

دراسة نصية

د. إلهام عبدالوهاب المفتي (*)

١/. تمهيد :

أثار صدور كتاب روبين لاکوف Robin Lakoff تحت عنوان " Language Man - and Woman's Place (١٩٧٥) "، وكتاب ديل سيندر D. Spender : " Made Language (١٩٨٠) " جدلاً كبيراً حول علاقة اللغة باختلاف الجنسين، ومحاولة رصد الفروق المميزة بين الرجل والمرأة من حيث السلوك اللغوي. وانخرط في هذا الجدل أعلام النقاد في الحركة النسوية من أمثال: ديورا كاميرون Deborah Cameron، وماري تالبوت Mary Talbot، وجنيفر كوتس J. Coates، وسارا ميلز Sara Mills، وغيرهم كثير (١).

ودارت أهم محاور الجدل على عدد من القضايا الأساسية يمكن إجمالها في الأسئلة الآتية:

(١) هل ثمة فروق مميزة بين المرأة والرجل في السلوك اللغوي؟ وهل اللغة صناعة ذكورية في جوهرها؟ (٢)

(٢) ما مدى مشروعية القول بوجود جملة نسوية feminist sentence على ما ذهب إليه فرجينيا وولف Virginia Wolf ومن تابعها؟ (٣)

(*) أستاذ مشارك بكلية التربية الأساسية - جامعة الكويت.

Mersiyeye
131022
Hans g
080532
Müstemmin b. Nerve
13278
İbnü'r-Rumi
090980

22 Subat 2014



MADE YAYIMLANDIKTAN
SONRA GELEN DOKÜMAN